

# PROCHAINEMENT

## LA COMÈTE

SCÈNE NATIONALE  
DE CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE

JAZZ

MAR 06 FÉV | 20H30

**Myles Sanko**  
Just being me

MUSIQUE

VEN 09 FÉV | 20H30

**Orchestre  
philharmonique  
du Luxembourg**

➕ RENCONTRE MUSICALE SAM 3 FÉV 11H

SAISON

17  
18

## Ciné - LA COMÈTE

CINÉ RENCONTRE

THE RIDE

VEN 02 FÉV | 20H30

DE STÉPHANIE GILLARD | 2016 | FRANCE - USA | 1H 44 | VOST

SÉANCE PRÉCÉDÉE D'UNE PRESTATION DES ÉLÈVES DU CONSERVATOIRE  
DE CHÂLONS ET D'UN CONCERT DE CHRISTOPHE ET DÉBORAH LARTILLEUX



Le **Bar de la Comète** vous propose une collation à petits prix avant et après chaque représentation. L'occasion de rencontrer les équipes artistiques à l'issue des spectacles autour d'un verre.



La Comète Scène nationale  
5 rue des Fripiers  
51000 Châlons-en-Champagne

informations/réservations

03 26 69 50 99

la-comete.fr

SUIVEZ-NOUS



## NOS PARTENAIRES



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération

Les collations des artistes sont prises en charge par **Biocoop**

**Quills**  
de Doug  
Wright

UN SPECTACLE DE  
ROBERT LEPAGE / EX MACHINA  
ET JEAN-PIERRE CLOUTIER

MAR 30 + MER 31 JANVIER  
20H30



THÉÂTRE | CANADA - QUÉBEC | DURÉE 2H15 | À PARTIR DE 16 ANS

# Quills de Doug Wright

## Texte Doug Wright

Traduction **Jean-Pierre Cloutier**

Mise en scène et espace scénique **Jean-Pierre Cloutier, Robert Lepage**

Interprétation **Pierre-Yves Cardinal, Érika Gagnon, Pierre-Olivier Grondin, Pierre Lebeau, Robert Lepage, Mary-Lee Picknell** / Assistance à la mise en scène **Adèle Saint-Amand**

Conception des éclairages **Lucie Bazzo** / Environnement sonore **Antoine Bédard**  
Conception des costumes **Sébastien Dionne** / Collaboration à la scénographie **Christian Fontaine** / Accessoires **Sylvie Courbron** / Perruques **Richard Hansen**  
Maquillages **Gabrielle Brulotte** / Direction de production **Marie-Pierre Gagné** / Adjointe à la production et direction de tournée **Véronique St-Jacques** / Direction technique **Catherine Guay et Paul Bourque** / Direction technique-tournée **Catherine Guay** / Régie générale **Francis Beaulieu** / Régie son **Stanislas Élie** / Régie des éclairages **François Ferland Bilodeau** / Régie des costumes et accessoires **Katia Talbot** / Chef machiniste **Anne-Marie Bureau** / Machiniste **Sylvain Béland** / Consultant technique **Tobie Horswill** / Réalisation du décor **Astuce décors, Conception Alain Gagné et Scène Éthique** / Réalisation des costumes **Par Apparat confection créative & Sébastien Dionne**

**Agente de Robert Lepage** Lynda Beaulieu / **Production** Ex Machina

**En coproduction avec** Le Théâtre du Trident - Québec / Les Nuits de Fourvière - Lyon / La Colline, théâtre national - Paris / La Comète - Scène nationale de Châlons-en-Champagne / **Producteur pour Ex Machina** Michel Bernatchez (assisté de Vanessa Landry-Claverie) / **Production déléguée - Europe, Japon** Epidemic (Richard Castelli, assisté de Chara Skiadelli, Florence Berthaud et Claire Dugot) / **Production déléguée - Amériques, Asie (sauf Japon), Océanie** Menno Plukker Theatre Agent (Menno Plukker, assisté de Magdalena Marszalek et Isaïe Richard)

Produit à l'origine par le **New York Theater Workshop (1995)** / **Jim Nicola**, direction artistique / **Nancy Kassak Diekmann**, direction générale

Jean-Pierre Cloutier **tient à remercier tout particulièrement** Anthony Brien.

**Merci également à** Karine P. Boulianne, Benjamin Déziel, Anne-Marie Cadieux, Christian Garon, Michel Nadeau, Sébastien Dorval, Pierre Cloutier, Dominique Rivard, Claire-Alexie Turcot, Emanuel Zetino et aux employés d'Ex Machina et de Robert Lepage Inc.

Antoine Bédard **tient à remercier tout particulièrement** Xavier Brossard-Ménard (direction et arrangements vocaux), François Zeitouni (orgue), Stéphanie Pothier (voix mezzo-soprano), la Chorale de Saint-Lambert et Dominique Éthier.

Ex Machina **est subventionnée par le** Conseil des Arts du Canada, le Conseil des Arts et des Lettres du Québec et la Ville de Québec.

[lacaserne.net](http://lacaserne.net)



Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



Conseil des arts  
et des lettres du Québec  
Québec



## Prologue

Le célèbre auteur libertin, le marquis de Sade, à la réputation sulfureuse, a croupi dans les prisons de Vincennes et de Bastille — sur les soixante-quatorze années que dura sa vie, il passera un total de vingt-sept ans en prison ou en asile de fous. Le Marquis est interné dans le paisible asile du Val-de-Marne en Normandie pour un long séjour. L'abbé de Coulmier, régisseur de l'asile, est convaincu que la pratique des arts dont le théâtre peut aider les dégénérés à apprivoiser leur folie. Il pense que Sade qui explore les interdits de l'être humain, par sa plume pourrait être réhabilité.

Ce volet de l'histoire est basé sur ce qui s'est vraiment passé.

« Dans l'enceinte de l'hospice, on érige une scène et un parterre, prêt à accueillir près de 200 spectateurs. Et pour mettre en musique son étrange thérapie, l'abbé de Coulmier enrôle son prisonnier le marquis de Sade, qui obtient l'autorisation d'installer sa maîtresse Marie-Constance Quesnet à l'asile dès 1804. Il peut enfin réaliser son rêve d'enfant : devenir dramaturge. »

Les saynètes, qu'on dit mièvres, n'ont pas été publiées dans les premières éditions de l'œuvre de Sade. Cette forme d'art-thérapie lui permet de se mettre en scène entouré d'attardés mentaux. Ces représentations connaissent un succès immédiat. L'intelligentsia parisienne afflue.

« Tout Paris y courut pendant plusieurs années. Les aliénés présents étaient l'objet de l'attention, de la curiosité d'un public léger, inconséquent et quelquefois méchant. [...] Après le lever du rideau, une intrigue d'amour se développait en présence d'une femme hystérique et folle, toutes ses facultés affectives étaient mises en émoi... », relatera en 1835 le psychiatre français Jean-Étienne Dominique Esquirol dans *Mémoire historique et statistique de la Maison royale de Charenton*. Dès 1808, ces loufoqueries scéniques ne sont pas du goût du docteur Royer-Collard, fraîchement nommé à l'hospice... C'est à ce moment que commence *Quills*.

Source

Sylvie Gendreau [www.cahiersdelimaginaire.com/conversationsurlart/2016/4/2/quills-de-doug-wright](http://www.cahiersdelimaginaire.com/conversationsurlart/2016/4/2/quills-de-doug-wright)